

Glasstek



PGA

ANALIZADOR DE GAS PORTATIL

Maquina portatil para el analisis de la percentual residual de oxigeno al interior del doble acristalamiento.

MANUAL DE USO

PORTABLE GAS ANALYZER

Portable machine for the analysis of the residual O2 percentage into IG units

USER MANUAL

Glasstek

CE



Glasstek

IDENTIFICACION DE LA MAQUINA

FABRICANTE /manufacturer	MACHINE
DIRECCION /address	CEE
DENOMINACION MAQUINA / machinery name	Analizador de gas portatil
MODELO /model	PGA
MATRICULA / serial n.	
AÑO COSTRCCION/ year	
ALIMENTACION / power	Bateria 9V

ASISTENCIA TECNICA	Ragione Sociale /Company name
Asistencia tecnica	GLASSTEK SUMINISTROS S.L.
	Indirizzo /Address Poligono industrial el campillo , edificio Meatza dto.209 48500 Gallarta (Vizcaya) España
	info@glasstek.es
	Tel.00-34 944677266

Glasstek

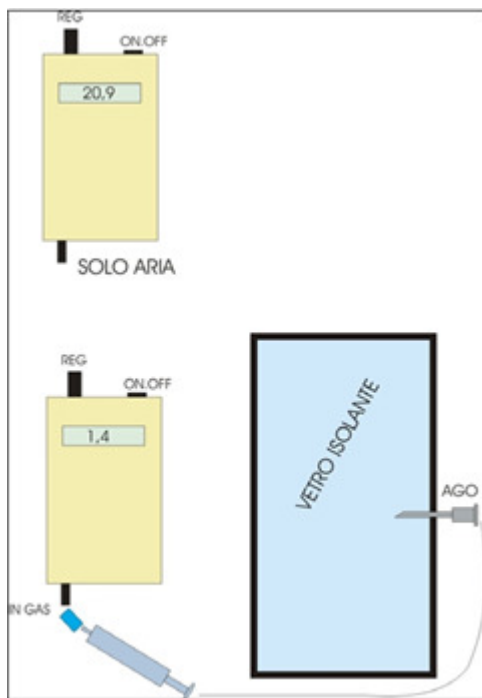
ESPAÑOL

1. Control preliminar

- Verifique la integridad del instrumento.
- Asegúrese de que las baterías no estén descargadas (especialmente después de un período prolongado de inactividad), de lo contrario, reemplácelas con baterías de 9 voltios.

2. Puesta en marcha

- Encienda el instrumento con el botón de encendido / apagado en la parte superior.
- En este punto, la pantalla muestra un número entre 0.00 y 100.00.



3. Configurar

- Encender el instrumento.
- Aspire una jeringa de aire (aire ambiente) y sople lentamente en la máquina.
- Repita el paso anterior un par de veces.
- Usando el potenciómetro, ajuste el instrumento, hasta lea el número 20.9 en la pantalla LCD, igual a porcentaje de oxígeno presente en el aire ambiente a 1013 MB a 13 ° C (ver tabla).

4. Uso de la máquina.

- Una vez que se ha realizado la configuración inicial, se puede usar la máquina.
- Usando la jeringa, extraiga la mezcla de gas y aire previamente insertada en la unidad de doble acristalamiento.
- Conecte la jeringa al analizador y sople la mezcla, observando el valor mínimo que se muestra en la pantalla.
- Compara el valor obtenido con la tabla de abajo.
- El resultado obtenido representa el porcentaje de oxígeno presente en la unidad de doble acristalamiento.

5. Accesorios técnicos.

Adjunto al manual, del cual forma parte integral, se encuentra la siguiente documentación:

- Declaración de conformidad.
- tabla de conversión

6. Nuestra compañía declina toda responsabilidad por el uso inadecuado del producto suministrado.

7. Kit: CD, manual de usuario, estuche de transporte y kit de análisis.

Glasstek

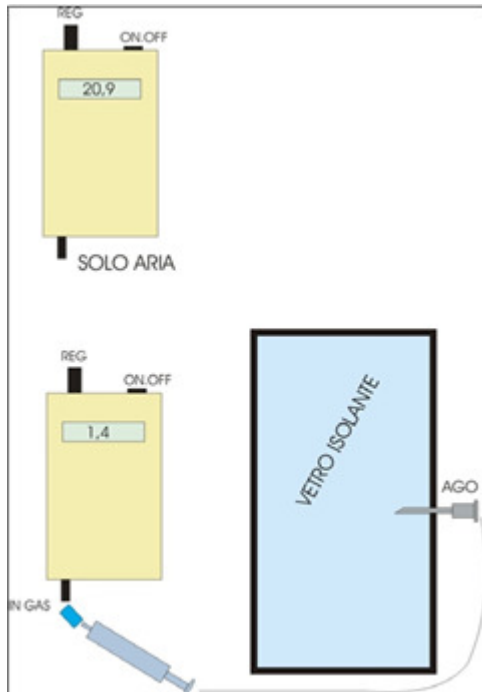
ENGLISH

1. Preliminary checks

- check integrity of the machinery
- check that 9V battery are charged;

2. Switching on

- Switch on the instrument by acting on the ON/OFF button on the above on the instrument.
- On the LCD screen a number between 0,00 e 100,00 will be displayed.



3. Set Up

- Switch on the instrument.
- Aspirate a syringe of air (from environment) and slowly inject it in the instrument.
- Repeat 2 times previous point..
- Act on the potentiometer, until LCD displays 20,9 (that is the O₂ in ambient air at 13°C at 1013MB);

4. Use of the machine

- After the initial setting up , the machine is ready for the use..
- from the IG unit extract the mixture of gas and slowly inject it into the PGA;
- Read the minimum value
- Compare the value on the table enclosed
- the compared value represent the O₂ percentage into the IG unit

5. Technical annexes

Enclosed to this manual:

- CE declaration of conformity
- conversion table

6. Manufacturer declines any responsibility for improper use

7. Kit: CD, user manual carrying case, analysis kit.

Glasstek

TABLA DE CONVERSIÓN

LCD	% gas	LCD	% gas	LCD	% gas	LCD	% gas	LCD	% gas
0,0	100,0	4,2	79,9	8,4	59,8	12,6	39,7	16,8	19,6
0,1	99,5	4,3	79,4	8,5	59,3	12,7	39,2	16,9	19,1
0,2	99,0	4,4	78,9	8,6	58,8	12,8	38,7	17,0	18,6
0,3	98,6	4,5	78,5	8,7	58,4	12,9	38,3	17,1	18,2
0,4	98,1	4,6	78,0	8,8	57,9	13,0	37,8	17,2	17,7
0,5	97,6	4,7	77,5	8,9	57,4	13,1	37,3	17,3	17,2
0,6	97,1	4,8	77,0	9,0	56,9	13,2	36,8	17,4	16,7
0,7	96,7	4,9	76,6	9,1	56,5	13,3	36,4	17,5	16,3
0,8	96,2	5,0	76,1	9,2	56,0	13,4	35,9	17,6	15,8
0,9	95,7	5,1	75,6	9,3	55,5	13,5	35,4	17,7	15,3
1,0	95,2	5,2	75,1	9,4	55,0	13,6	34,9	17,8	14,8
1,1	94,7	5,3	74,6	9,5	54,5	13,7	34,4	17,9	14,3
1,2	94,3	5,4	74,2	9,6	54,1	13,8	34,0	18,0	13,9
1,3	93,8	5,5	73,7	9,7	53,6	13,9	33,5	18,1	13,4
1,4	93,3	5,6	73,2	9,8	53,1	14,0	33,0	18,2	12,9
1,5	92,8	5,7	72,7	9,9	52,6	14,1	32,5	18,3	12,4
1,6	92,3	5,8	72,2	10,0	52,1	14,2	32,0	18,4	11,9
1,7	91,9	5,9	71,8	10,1	51,7	14,3	31,6	18,5	11,5
1,8	91,4	6,0	71,3	10,2	51,2	14,4	31,1	18,6	11,0
1,9	90,9	6,1	70,8	10,3	50,7	14,5	30,6	18,7	10,5
2,0	90,4	6,2	70,3	10,4	50,2	14,6	30,1	18,8	10,0
2,1	90,0	6,3	69,9	10,5	49,8	14,7	29,7	18,9	9,6
2,2	89,5	6,4	69,4	10,6	49,3	14,8	29,2	19,0	9,1
2,3	89,0	6,5	68,9	10,7	48,8	14,9	28,7	19,1	8,6
2,4	88,5	6,6	68,4	10,8	48,3	15,0	28,2	19,2	8,1
2,5	88,0	6,7	67,9	10,9	47,8	15,1	27,7	19,3	7,6
2,6	87,6	6,8	67,5	11,0	47,4	15,2	27,3	19,4	7,2
2,7	87,1	6,9	67,0	11,1	46,9	15,3	26,8	19,5	6,7
2,8	86,6	7,0	66,5	11,2	46,4	15,4	26,3	19,6	6,2
2,9	86,1	7,1	66,0	11,3	45,9	15,5	25,8	19,7	5,7
3,0	85,6	7,2	65,5	11,4	45,4	15,6	25,3	19,8	5,2
3,1	85,2	7,3	65,1	11,5	45,0	15,7	24,9	19,9	4,8
3,2	84,7	7,4	64,6	11,6	44,5	15,8	24,4	20,0	4,3
3,3	84,2	7,5	64,1	11,7	44,0	15,9	23,9	20,1	3,8
3,4	83,7	7,6	63,6	11,8	43,5	16,0	23,4	20,2	3,3
3,5	83,3	7,7	63,2	11,9	43,1	16,1	23,0	20,3	2,9
3,6	82,8	7,8	62,7	12,0	42,6	16,2	22,5	20,4	2,4
3,7	82,3	7,9	62,2	12,1	42,1	16,3	22,0	20,5	1,9
3,8	81,8	8,0	61,7	12,2	41,6	16,4	21,5	20,6	1,4
3,9	81,3	8,1	61,2	12,3	41,1	16,5	21,0	20,7	0,9
4,0	80,9	8,2	60,8	12,4	40,7	16,6	20,6	20,8	0,5
4,1	80,4	8,3	60,3	12,5	40,2	16,7	20,1	20,9	0,0